

P5631S



UA | Головка термостату



Зміст

Інструкції та застереження з техніки безпеки	2
Комплект постачання	3
Технічні характеристики	3
Опис пристрою	4
Монтаж	5
Основні налаштування/адаптація	6
Мобільні додатки	9
Елементи керування та функції	11
Поширені питання щодо усунення несправностей	15

Інструкції та застереження з техніки безпеки



Перед використанням пристрою прочитайте посібник з експлуатації.



Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки, наведених у цьому посібнику.

- Перед початком роботи з пристроєм уважно прочитайте посібник користувача.
- Захищайте пристрій від прямих сонячних променів, екстремального холоду та вологості або різких перепадів температури. Подібні типи впливу знижують точність сканування.
- Не розміщуйте пристрій у місцях, де є ризик вібрації та фізичного впливу, — це може призвести до його пошкодження.
- Бережіть пристрій від надмірного тиску, ударів, пилу, високої температури та вологості — ці фактори можуть спричинити несправність пристрою, скорочення терміну його служби та деформацію пластикових деталей.
- Захищайте пристрій від дощу або вологи, крапель та бризок води.
- Не ставте на пристрій джерела відкритого вогню, наприклад запалену свічку тощо.
- Не розміщуйте пристрій у місцях з недостатнім потоком повітря.
- Не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори пристрою.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні схеми пристрою — це може призвести до його пошкодження та автоматичного скасування гарантії.
- Ремонтувати пристрій дозволяється тільки кваліфікованому фахівцю.
- Для чищення використовуйте злегка зволожену м'яку тканину. Не використовуйте розчинники або мийні засоби — вони можуть подряпати пластикові деталі та пошкодити електричні ланцюги.
- Не занурюйте пристрій у воду або інші рідини.
- Якщо пристрій пошкоджений або має дефекти, не виконуйте ремонт самостійно. Натомість віднесіть пристрій на ремонт в магазин, де ви його придбали.
- Використання пристрою особами (включаючи дітей), чиї фізичні, сенсорні або розумові вади або відсутність досвіду і знань не дозволяють їм безпечно користуватися ним, допускається, тільки якщо такі особи перебувають під наглядом або проінструктовані щодо експлуатації пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку. Не залишайте дітей без нагляду, щоб вони не гралися з пристроєм.



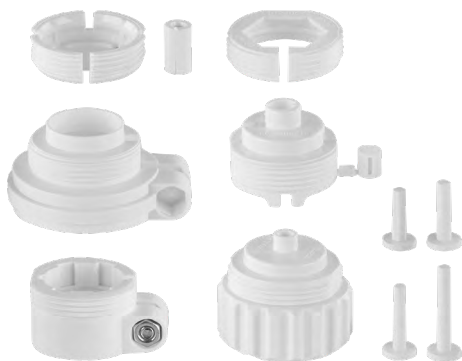


Комплект постачання

Головка термостату

2 батарейки AA 1,5 В

Перехідники Danfoss RVA, RA, RVAL, Giacomini, Caleffi, M28×1,5



Технічні характеристики

Вимірювання температури:

від 0 °C до 40 °C з кроком 0,1 °C

Налаштування температури:

від 5 °C до 30 °C з кроком 0,5 °C

Максимальний струм споживання: 100 мА

Максимальний хід головки: 8 мм

Монтажні розміри головки: M30 × 1,5 мм

Робоча температура: від 0 °C до 40 °C

Протокол зв'язку:

Wi-Fi 2,4 МГц, макс. ізотр. випр. потужність (EIRP): 25 мВт

ZigBee 3.0, 2,4 ГГц, макс. ізотр. випр. потужність (EIRP): 25 мВт

Джерело живлення: 2 батарейки 1,5 В AA (в комплекті)

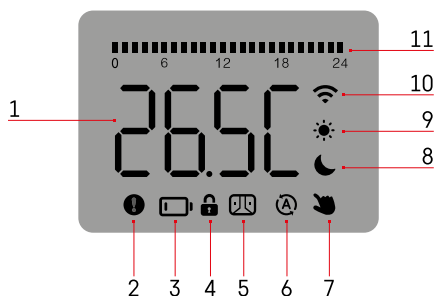




Опис пристрою

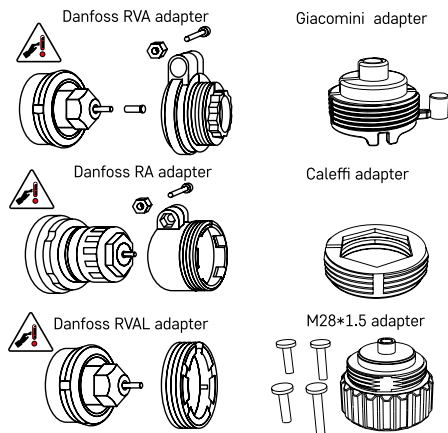
Опис головки термостату

1. Кнопки – i +
2. Дисплей
3. Кнопка налаштування
4. Кнопка вибору температурного режиму
5. Кнопка налаштування комфортної та економічної температури
6. Накідна гайка
7. Кришка батарейного відсіку
8. Батарейний відсік



Опис дисплея: значки

1. Задана температура
2. Попередження
3. Розряджені батареї
4. Дитячий замок
5. Відкрите вікно
6. Автоматичний режим
7. Ручний режим та інші обрані режими
8. Економічна температура
9. Комфортна температура
10. Підключення до Wi-Fi
11. Графік зміни температури протягом дня



Сумісність: перехідник для монтажу

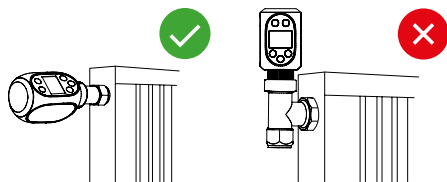
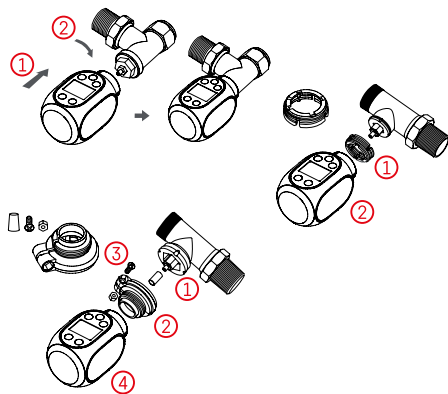
Головки термостату можуть бути несумісними з деякими головками радіаторів.

Порівняйте характеристики вашої головки зі специфікацією виробника та, за необхідності, встановіть відповідний перехідник.

Прикрутіть перехідник до головки до повної фіксації/до клацання.

Якщо це передбачено для перехідника, затягніть його гвинтом.





Монтаж

1. Головка призначена для всіх типів загально-доступних клапанів радіатора без необхідності переривання теплообміну. Якщо головка термостату несумісна, дотримуйтесь інструкцій, наведених у розділі "Сумісність".
2. Перед монтажем вставте батарейки в головку. Зніміть стару головку термостату, відкрутивши гайку на головці радіатора. Встановіть на передню частину головки та вручну затягніть гайку.

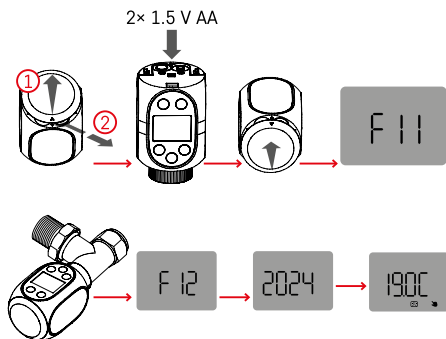
Примітка. Шток головки повинен з'єднуватися чітко по центру зі штоком клапана. Головка не має бути занадто стиснутою або заклиненою. Під час з'єднання слідкуйте за тим, щоб текст на дисплеї був добре читабельним.

Встановлення/заміна батарейок

Висуньте кришку батарейного відсіку вгору. Вставте у відсік 2 батарейки AA 1,5 В і закрийте кришку.

Примітка. Батарейки вже вставлені у головку термостату на заводі, тож слід лише витягнути ізоляційну стрічку з батарейного відсіку. Слідкуйте за правильною полярністю встановлення батарейок. Використовуйте лише лужні батарейки 1,5 В. Не використовуйте акумулятори 1,2 В — низька напруга може пошкодити пристрій.





Основні налаштування/адаптація

Вставте батарейки в головку; на дисплеї почне блимати F11. Зачекайте, доки блимання не припиниться і F11 не почне світитися постійно.

Встановіть головку на клапан радіатора; за необхідності використовуйте перехідник.

Натисніть кнопку ; на дисплеї почне блимати F12; зачекайте, поки головка не адаптується.

Після цього почне блимати налаштування: рік → дата → час.

За допомогою кнопок та встановіть значення, а для переміщення використовуйте кнопку .

Налаштування дня/часу

Утримайте кнопку кілька секунд; налаштування почнуть блимати.

За допомогою кнопок та (довге натискання пришвидшує прокручування) встановіть такі значення: рік → день → місяць → година → хвилина.

Щоб підтвердити встановлене значення, натисніть кнопку .

Примітка. Після підключення головки термостату до додатка налаштування відбувається автоматично.

Налаштування комфортної та економічної температури

Натисніть кнопку , після чого почне блимати значення комфортної температури . Кнопкою , встановіть потрібне значення та підтвердьте кнопкою . Почне блимати налаштування економічної температури . Кнопкою , встановіть потрібне значення та підтвердьте кнопкою . Задані значення будуть використовуватися в автоматичному режимі.

Примітка. Комфортна температура завжди має бути вищою за економічну.

Налаштування температурного режиму

Головка термостату дозволяє встановити кілька температурних режимів.

Натисканням кнопки можна встановити "Автоматичний режим" → "Режим захисту від замерзання" → "Ручний режим".

Автоматичний режим

Головка термостату регулює температуру відповідно до заздалегідь встановленої програми комфортної та економічної температури на весь тиждень або на окремі дні.

Натисніть кнопку , і на екрані почне блимати налаштування на весь тиждень (понеділок–неділя, 1–7); або кнопкою  виберіть номер конкретного дня:

Понеділок = 1, вівторок = 2, середа = 3, четвер = 4, п'ятниця = 5, субота = 6, неділя = 7.

Після вибору дня почне блимати налаштований час комфортної температури. Кнопкою  встановіть час початку дії (з кроком у 10 хвилин), підтвердьте натисканням кнопки , після чого почне блимати налаштований час економічної температури.

Кнопкою  встановіть час початку дії і підтвердьте натисканням кнопки ; почне блимати налаштований час комфортної температури. Таким самим чином задайте налаштування на весь день. Так ви можете встановити макс. 6 температурних блоків протягом доби з регулярною зміною комфортної та економічної температури.

Комфортна температура позначена на графіку температури чорним полем , економічна температура позначена порожнім полем.

Примітка. Якщо під час роботи в автоматичному режимі ви вручну змініте температуру (на головці термостату або в додатку), змінена температура діятиме до наступної запрограмованої зміни температури.

Режим захисту від замерзання

За замовчуванням температура встановлена на 5 °C; кнопкою  ви можете змінити значення в діапазоні від 5 до 15 °C з кроком 0,5 °C. Цю величину також можна змінити в додатку.

Ручний режим

Ручне регулювання температури. Кнопкою  встановіть потрібну температуру. Цю величину також можна змінити в додатку.

Функція "Відкриття вікно"

Якщо головка термостату виявить раптове зниження температури (наприклад, під час відкриття вікна чи дверей), її клапан закриється на 30 хвилин, а на дисплеї почне блимати значок . Після закінчення відведеного часу або при закритті вікна головка термостату автоматично відкриється.

Примітка. Можна налаштувати лише в додатку.

Відображення поточної кімнатної температури

Натисніть і утримуйте кнопку , доки на екрані не з'явиться виміряна температура. Щоб повернутися назад, натисніть кнопку  або зачекайте 4 хвилини.

Температура також відображається в додатку.

Дитячий замок

Одночасно натисніть кнопки  та  і утримуйте їх приблизно 3 сек. Усі кнопки будуть заблоковані, а на дисплеї з'явиться значок замка .

Для розблокування замка одночасно натисніть кнопки  та  і утримуйте їх приблизно 3 сек. Цю функцію також можна налаштувати в додатку.

Поправка кімнатної температури

Одночасно натисніть кнопки  та  і утримуйте їх прибіл. 3 сек.

Кнопками  і  встановіть потрібне значення (від -5,0 °C до +5,0 °C з кроком 0,1 °C).

Натисніть кнопку  для підтвердження.

Термодатчик, який вимірює температуру навколишнього середовища, розташований у корпусі головки термостату на радіаторі. Тому виміряна температура може бути вищою за температуру в інших частинах приміщення. Поправка кімнатної температури використовується, наприклад, якщо термостат показує 21 °C, а ви хочете, щоб він показував 20 °C. У цьому випадку значення поправки встановлюється на -1 °C. Цю функцію також можна налаштувати в додатку.

Калібрування клапана головки термостату

Одночасно натисніть кнопки  та  і утримуйте їх прибіл. 3 сек.

На дисплеї почне блимати F11. Зачекайте, доки блимання не припиниться та F11 не буде горіти постійно.

Натисніть кнопку ; на дисплеї почне блимати F12; зачекайте, поки головка не адаптується.

Цю функцію також можна налаштувати в додатку.

Примітка. Головка термостату виконує калібрування автоматично 1 раз на тиждень та під час нового встановлення.

Перед початком калібрування головка термостату має бути правильно встановлена.

Поворот дисплея

Натисніть і утримуйте кнопку , щоб повернути відображення температури та температурного графіка на 180°.

Знову довго натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.



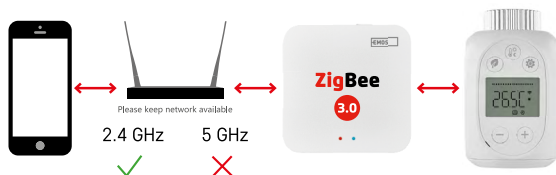
Мобільні додатки



Головою термостату можна керувати за допомогою мобільного додатку для iOS або Android. Завантажте додаток EMOS GoSmart для свого пристрою.

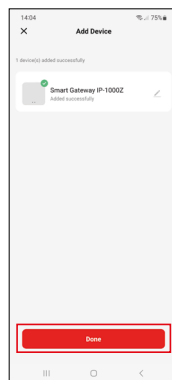
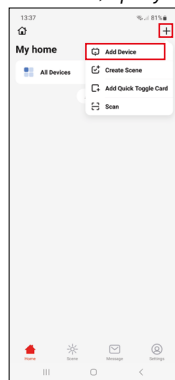
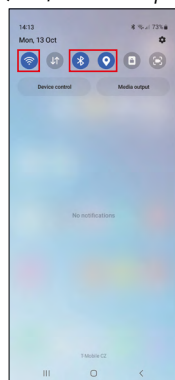
Натисніть кнопку "Увійти", якщо ви вже користуєтесь додатком. Інакше натисніть кнопку "Реєстрація", щоб пройти реєстрацію.

Примітка. Для керування через мобільний додаток необхідно встановити з'єднання зі шлюзом ZigBee.



Підключення шлюзу ZigBee до додатка

(Якщо ви вже користуєтесь шлюзом, пропустіть це налаштування)

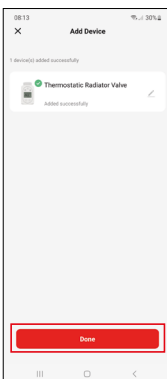
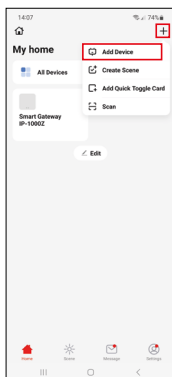


Підключіть кабель живлення до шлюзу, а у мобільному пристрої увімкніть GPS та Bluetooth. У додатку натисніть "Додати пристрій".

У лівій частині екрана натисніть на список GoSmart і виберіть значок Smart Multi Gateway IP-1000Z. Дотримуйтеся інструкцій у додатку, щоб ввести своє ім'я та пароль в мережі Wi-Fi 2,4 ГГц. З'єднання з додатком встановлюється протягом 2 хвилин.

Примітка. Якщо не вдалося підключитися до шлюзу, повторіть всю процедуру ще раз, перевіривши налаштування згідно з інструкцією до шлюзу. Мережа Wi-Fi 5 ГГц не підтримується.

Підключення головки термостату до додатка

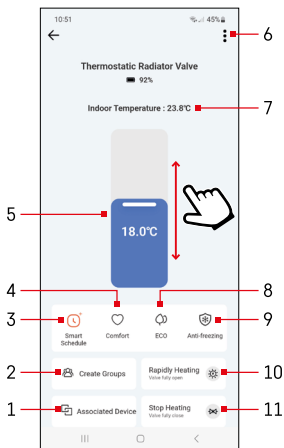


Одночасно натисніть і утримуйте кнопки – та +, після чого почне блимати значок Wi-Fi. У додатку натисніть "Додати пристрій". Виберіть підключений шлюз ZigBee.

У лівій частині натисніть на список GoSmart і натисніть на значок "Thermostatic Radiator Valve (терморегульований клапан радіатора) P5631S". Дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб ввести своє ім'я та пароль в мережі Wi-Fi 2,4 ГГц. Протягом 2 хвилин відбудеться з'єднання з додатком, а значок Wi-Fi буде світитися постійно.

Примітка. Якщо головку термостату не вдалося підключити, повторіть процедуру ще раз. Мережа Wi-Fi 5 ГГц не підтримується.

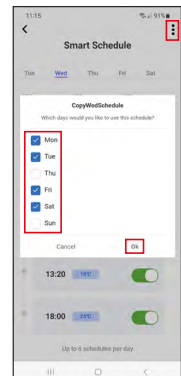
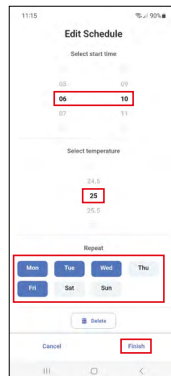
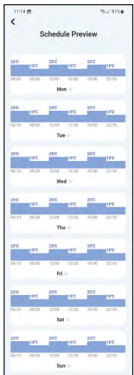




Елементи керування та функції

1. Функція створення групи
Можливість спільного керування групою головок термостату.
2. Допоміжні пристрої
Можливість створення сценарію, наприклад для термометра, датчика відкриття дверей та вікон, PIR-датчика.
3. Автоматичний режим
4. Режим "Комфорт"
5. Задана температура, повзунок для регулювання температури
6. Налаштування
7. Кімнатна температура
8. Режим ECO
9. Режим захисту від замерзання
10. Швидке нагрівання (boost)
11. Припинення опалення

Автоматичний режим



Регулювання температури відповідно до програми, попередньо встановленої на головці, яка автоматично копіюється в додаток.

Щодня можна встановити макс. 6 температурних блоків. Щоб додати блок, натисніть на обраний день і натисніть **+** у правому нижньому куті. Встановіть час початку→температуру→позначте потрібні дні та натисніть "Завершити" у правому нижньому куті. Щоб видалити блок, натисніть значок сміттового бака **II**.

Щоб деактивувати відповідний часовий блок, натисніть значок повзунка — колір зміниться на сірий **II**.

Якщо ви хочете скопіювати програму з одного дня на інші дні, натисніть у налаштуваннях дня на значок **III** у правому верхньому куті, виберіть інші дні та підтвердьте кнопкою "Ok".

Примітка. Кожна зміна автоматичного режиму на головці автоматично замінює налаштування в додатку.

Комфортний режим

Швидкий вибір для налаштування вищої температури: за допомогою повзунка вгору/вниз встановіть потрібне значення.

Режим ECO

Швидкий вибір для налаштування нижчої температури: за допомогою повзунка вгору/вниз встановіть потрібне значення.

Режим захисту від замерзання

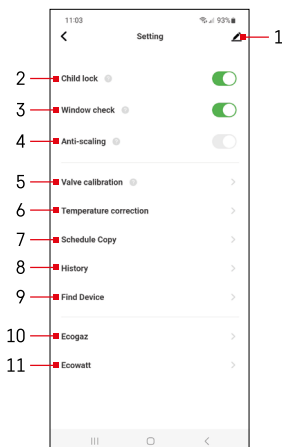
За замовчуванням температура встановлена на 5 °C; за допомогою повзунка вгору/вниз встановіть потрібне значення. Змінити значення можна також безпосередньо на головці.

Швидке нагрівання (boost)

Головка термостату повністю відкриває клапан. Щоб завершити, натисніть на значок іншого температурного режиму.

Припинення опалення

Головка термостату повністю закриває клапан. Щоб завершити, натисніть на значок іншого температурного режиму.



Налаштування

1. [Додаткові налаштування](#)

2. Дитячий замок

3. Функція "Відкрите вікно"

4. Захист від вапняного нальоту

Головка термостату автоматично 1 раз на місяць (у травні, червні, липні та серпні) відкриває та закриває клапан, щоб запобігти утворенню вапняного нальоту.

Примітка. Ця функція постійно увімкнена, та її неможливо вимкнути.

5. Калібрування клапана термостату

6. [Поправка кімнатної температури](#)

7. [Копіювання налаштувань головки термостату на іншу головку термостату](#)

8. [Історія](#)

9. Знайти пристрій

Значення температури на дисплеї буде блимати приблизно протягом 20 секунд.

Скористайтеся цією функцією, якщо ви забули, де встановлено пристрій.

10. Ecogaz

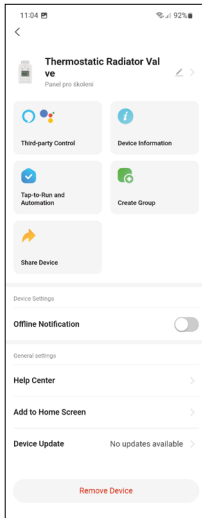
Інформаційна система, що містить відомості про тиск у газовій мережі Франції. Мета полягає в тому, щоб заохотити споживачів заощаджувати газ у найкритичніші періоди протягом зими.

Примітка. Лише для Франції.

11. Ecowatt

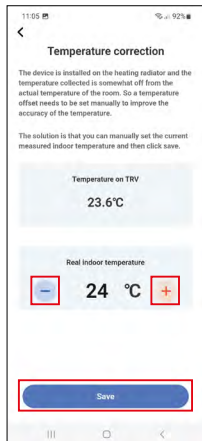
Інформаційна система попереджень про перевантаження електромережі у Франції. Мета полягає в тому, щоб заохотити споживачів заощаджувати електроенергію.

Примітка. Лише для Франції.



Розширені налаштування

- **Third-party control:** підключення до голосового асистента.
- **Device information:** основні відомості про пристрій.
- **Tap-To-Run and Automation:** ефекти та варіанти автоматизації, призначені для цього пристрою.
- **Create Group:** створення групи схожих пристроїв.
- **Share Device:** надання контролю над пристроєм іншій особі.
- **Offline notification:** сповіщення, коли пристрій перебуває в автономному режимі (офлайн) понад 8 годин (наприклад, через збій живлення).
- **Help Center:** перегляд найпоширеніших питань разом з відповідями на них, а також можливість надіслати нам питання/пропозицію/відгук.
- **Add to Home screen:** створення значка пристрою в головному меню телефону.
- **Device Update:** оновлення пристрою.
- **Remove Device:** видалення пристрою з програми.



Поправка кімнатної температури



Копіювання налаштувань головки термостату на іншу головку термостату



Історія

Графік заданої та виміряної температури за останні 7 днів (макс.).



Поширені питання щодо усунення несправностей

Головка термостату не працює належним чином, на дисплеї відображається значок

- Перевірте напругу в батарейках — вони можуть бути розрядженими; за потреби замініть їх на нові (перед встановленням нових батарейок зачекайте 30 секунд).
- Головка може бути занадто стиснута або заклинена. Перевірте правильність встановлення та вибір перехідника; повторіть процес адаптації.
- Клапан радіатора може заїсти або покритися вапняним нальотом, тому виконайте калібрування клапана.
- Перевірте працездатність шлюзу ZigBee, протестуйте бездротовий зв'язок між шлюзом ZigBee та головою термостату.
- Перевірте підключення до Wi-Fi.
- Якщо на дисплеї не відображається значок Wi-Fi  або він блимає, повторіть процедуру підключення до додатка.
- Переконайтеся, що головка термостату налаштована на правильну температуру. Якщо задана температура нижча за поточну кімнатну температуру, головка термостату не відкриє клапан.



GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type P5631S is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení P5631S je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu P5631S je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego P5631S jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu — elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a P5631S típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránynyelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme P5631S skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa P5631S u skladu s Direktivom 2014/53/EU Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp P5631S der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіообладнання P5631S відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio P5631S este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radio įrenginių tipas P5631S atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta P5631S atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp P5631S vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение P5631S е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type P5631S est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P5631S è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur P5631S conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P5631S es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P5631S está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GRICY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός P5631S πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning P5631S överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi P5631S on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen P5631S er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.